

EN

REFERENCE

KMINA - MONTHLY PILL ORGANISER 3 TIMES A DAY

K40016

The **KMINA MONTHLY PILL ORGANISER 3 TIMES A DAY** is ideal for people who take a large number of tablets every day. It is suitable for three servings and therefore has clearly differentiated compartments for breakfast, lunch and dinner.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Place a coloured sticker on each of the 31 individual pill boxes. This way you can organise your pills in the way that suits you best: marking the weekend, distinguishing between odd and even days, etc.
2. Organise your monthly pills once to avoid forgetfulness.
3. Make sure you hear a click when you close the individual pill dispenser, to prevent pills from slipping out of their compartment.

WARNINGS

- Keep out of reach of children.
- DO NOT wash in dishwasher.
- DO NOT use ultraviolet light to disinfect the product.
- Inspect periodically for wear or damage.

CLEANING AND MAINTENANCE

Before first use, wash with water and dry before inserting tablets.

WARRANTY

KMINA warrants this device to be free from defects. The warranty will remain in force for 3 years from the date of original purchase by the consumer. The warranty does not extend to parts exposed to natural wear and tear that require periodic replacement. This warranty does not cover:

- Replacement parts supplied by anyone other than KMINA or the authorised dealer.
- Any failure of the unit during the warranty period that is not caused by a defect in material or workmanship or if the failure is caused by misuse.
- KMINA is not liable for accidental damage or damage to property.

ES

REFERENCIA

KMINA - PASTILLERO MENSUAL 3 TOMAS

K40016

El **PASTILLERO MENSUAL 3 TOMAS KMINA** es ideal para personas que toman una gran cantidad de comprimidos cada día. Sirve para tres tomas y, por ello, cuenta con compartimentos claramente diferenciados para el desayuno, comida y cena.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Coloque una pegatina de color en cada uno de los 31 pastilleros individuales. Así podrá organizarse las pastillas de la forma más adecuada para usted: marcando el fin de semana, distinguiendo entre días pares o impares, etc.
2. Organice sus pastillas mensuales en una única vez para evitar olvidos.
3. Asegúrese de escuchar un clic cuando cierre el pastillero individual, para evitar que las pastillas salgan de su compartimento.

ADVERTENCIAS

- Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- NO lo lave en el lavavajillas.
- NO use luz ultravioleta para desinfectar el producto.
- Inspeccione periódicamente para revisar cualquier desgaste o daño.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes del primer uso, lavararlo con agua y secar antes de meter comprimidos.

GARANTÍA

KMINA garantiza que este dispositivo está libre de defectos. La garantía permanecerá vigente durante 3 años desde la fecha de compra original del consumidor. La garantía no se extiende a piezas expuestas a un desgaste natural que requieran un reemplazo periódico. Esta garantía no cubre:

- Piezas de repuesto suministradas por cualquiera que no sea KMINA o el distribuidor autorizado.
- Cualquier fallo de la unidad durante el período de garantía que no sea causado por un defecto del material o la mano de obra o si el fallo es causado por un mal uso.
- KMINA no es responsable de daños accidentales o daños a la propiedad.

DE

REFERENZEN

KMINA - MONAT TABLETTEBOX 3 FÄCHER

K40016

Die **KMINA MONAT TABLETTEBOX 3 FÄCHER** ist ideal für Menschen, die täglich eine große Anzahl von Tabletten einnehmen. Er ist für drei Portionen geeignet und hat daher klar getrennte Fächer für Frühstück, Mittagessen und Abendessen.

GEBRAUCHSANWEISUNG

1. auf jede der 31 einzelnen Pilleboxen einen farbigen Aufkleber kleben. Auf diese Weise können Sie Ihre Tabletten so organisieren, wie es Ihnen am besten passt: Markierung des Wochenendes, Unterscheidung zwischen ungeraden und geraden Tagen, usw.
2. Organisieren Sie Ihre monatlichen Pillen einmal, um Vergesslichkeit zu vermeiden.
3. Vergewissern Sie sich, dass Sie ein Klicken hören, wenn Sie den Tablettenspendler schließen, um zu verhindern, dass die Tabletten aus dem Fach rutschen.

WARNUNGEN

- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- NICHT im Geschirrspüler waschen.
- Verwenden Sie KEIN ultraviolettes Licht zur Desinfektion des Produkts.
- Regelmäßig auf Verschleiß oder Beschädigung prüfen.

REINIGUNG UND WARTUNG

Vor dem ersten Gebrauch mit Wasser waschen und abtrocknen, bevor die Tabletten eingeführt werden.

GARANTIE

KMINA garantiert, dass dieses Gerät frei von Mängeln ist. Die Garantie gilt für 3 Jahre ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs durch den Verbraucher. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die einem natürlichen Verschleiß unterliegen und regelmäßig ersetzt werden müssen. Diese Garantie gilt nicht für:

- Ersatzteile, die nicht von KMINA oder einem Vertragshändler geliefert wurden.
- Jeder Ausfall des Geräts während der Garantiezeit, der nicht auf einen Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen ist, oder wenn der Ausfall durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurde.
- KMINA haftet nicht für zufällige Schäden oder Schäden am Eigentum.

Le **KMINA PILULIER MENSUEL 3 FOIS PAR JOUR** est idéale pour les personnes qui prennent un grand nombre de comprimés chaque jour. Il convient pour trois portions et comporte donc des compartiments clairement différenciés pour le petit-déjeuner, le déjeuner et le dîner.

MODE D'EMPLOI

1. Placez un autocollant de couleur sur chacun des 31 piluliers individuels. Vous pouvez ainsi organiser vos comprimés de la manière qui vous convient le mieux : marquer le week-end, distinguer les jours pairs et impairs, etc.
2. Organisez une fois vos pilules mensuelles pour éviter les oublis.
3. Assurez-vous d'entendre un clic lorsque vous fermez le pilulier individuel, afin d'éviter que les pilules ne glissent hors de leur compartiment.

AVERTISSEMENTS

- Tenir hors de portée des enfants.
- NE PAS laver au lave-vaisselle.
- N'utilisez PAS de lumière ultraviolette pour désinfecter le produit.
- Inspecter périodiquement pour détecter toute usure ou tout dommage.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant la première utilisation, laver à l'eau et sécher avant d'insérer les comprimés.

GARANTIE

KMINA garantit que cet appareil est exempt de tout défaut. La garantie restera en vigueur pendant 3 ans à compter de la date d'achat initial par le consommateur. La garantie ne s'étend pas aux pièces exposées à l'usure naturelle qui nécessitent un remplacement périodique. Cette garantie ne couvre pas :

- Les pièces de rechange fournies par toute personne autre que KMINA ou le concessionnaire agréé.
- Toute défaillance de l'appareil pendant la période de garantie qui n'est pas causée par un défaut de matériau ou de fabrication ou si la défaillance est causée par une mauvaise utilisation.
- KMINA n'est pas responsable des dommages accidentels ou des dommages matériels.

Il **PORTAPILLOLE MENSILE 3 VOLTE AL GIORNO KMINA** è ideale per chi assume un gran numero di compresse al giorno. È adatto per tre porzioni e quindi ha scomparti chiaramente differenziati per la colazione, il pranzo e la cena.

ISTRUZIONI PER L'USO

1. Apporre un adesivo colorato su ciascuna delle 31 scatole di pillole individuali. In questo modo potete organizzare le vostre pillole nel modo che vi è più congeniale: segnando il fine settimana, distinguendo tra giorni pari e dispari, ecc.
2. Organizzate le pillole mensili una volta sola per evitare di dimenticarle.
3. Assicurarsi di sentire un clic quando si chiude il dispensatore di pillole individuali, per evitare che le pillole scivolino fuori dal loro scomparto.

AVVERTENZE

- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- NON lavare in lavastoviglie.
- NON utilizzare la luce ultravioletta per disinfettare il prodotto.
- Ispezione periodica per verificare l'assenza di usura o danni.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima del primo utilizzo, lavare con acqua e asciugare prima di inserire le compresse.

GARANZIA

KMINA garantisce che questo dispositivo è privo di difetti. La garanzia rimarrà in vigore per 3 anni dalla data di acquisto originale da parte del consumatore. La garanzia non si estende alle parti esposte all'usura naturale che richiedono una sostituzione periodica. La presente garanzia non copre:

- Pezzi di ricambio forniti da persone diverse da KMINA o dal rivenditore autorizzato.
- Qualsiasi guasto dell'unità durante il periodo di garanzia che non sia causato da un difetto di materiale o di fabbricazione o se il guasto è causato da un uso improprio.
- KMINA non è responsabile per danni accidentali o a cose.

